

Данн ист дас Вөрхэлтннс зворншен Ворберейтунгсзейт унд Эртрэг ехер унбэфрйедйгед. Фаллс ес зу ланг верден соллт, фндет сйх дегеген нормалервейсе иммер ейн гутер Пункт, ум дас Геспрэх зу беенден.

**Д. В. Лебедева**  
*БГУКИ (г. Мнск)*

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНТЕРАКТИВНОЙ КЛАССНОЙ ДОСКИ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

В последние десятилетия мы наблюдаем бурное развитие средств коммуникации и внедрение информационных технологий почти во все сферы жизни человека. Особое место в этом процессе занимает создание новых, усовершенствованных устройств для передачи звука и изображений, т. е. средств мультимедиа. Для изучения иностранного языка всегда особой важностью имела наглядность во всех ее видах, поэтому нельзя оставить без внимания появление новых инструментов, позволяющих упростить работу преподавателя и при этом обогатить занятие интересной и красочной визуализацией. Одним из таких относительно новых инструментов является интерактивная классная доска.

По причине довольно высокой стоимости и необходимости оптимизации или даже полного технического переоснащения учебных классов для ее установки и использования интерактивная доска пока не получила в нашей стране широкого распространения, но, возможно, как в свое время персональный компьютер, она однажды станет привычной составляющей урока. В расчете на такое будущее все больше издательства учебной литературы за рубежом включают в комплекты, поставляемые вместе с учебниками, DVD-диски для преподавателей с цифровой версией учебника и дополнительными компьютерными программами, позволяющими самостоятельно сформировать задания для учащихся, а также медиаархивы (изображения, тексты, аудио- и видеозаписи), специально подготовленные для работы с интерактивной доской.

В методических периодических изданиях можно найти практические советы по использованию интерактивной доски на занятиях, но, к сожалению, пока отсутствует научное обоснование ее применения. В зарубежной методической литературе, в частности в Германии [2], где всегда придавали особую значимость техническому оснащению процесса обучения, обсуждаются следующие проблемы, связанные с внедрением этого устройства:

- 1) в какой мере интерактивная доска может заменить обычную школьную доску;
- 2) какие преимущества она имеет по сравнению с обычным мультимедийным проектором, ведь с его помощью можно писать, рисовать и демонстрировать изображения на экране, используя привычные компьютерные клавиатуру и мышь, обходясь без специальных инструментов;
- 3) насколько продуктивной в методическом плане будет работа со специальными учебными материалами для интерактивной доски, прилагающимися издательствами к учебникам по иностранным языкам в уже готовом виде.

Подобные вопросы являются актуальными также для учителей иностранного языка в учебных заведениях Беларуси.

Мы рассмотрим кратко каждую из трех проблем, опираясь на данные, собранные нашими немецкими коллегами.

1. Чтобы сравнить и оценить работу с обычной и с интерактивной классными досками, необходимо для начала сказать, для чего служит классическая школьная доска. Ее основные функции:

- передача информации;
- сбор и упорядочивание информации;
- презентация содержания урока;
- структурирование учебного процесса;
- фиксация результатов работы и учебы.

Что касается специфики уроков иностранного языка, здесь будет уместно в сжатом виде привести результаты исследования Борбайна и Баумгартена [1]. Классная доска на уроках иностранного языка служит, в частности, для:

- подготовки и презентации стимулов, побуждающих учащихся к высказываниям;
- визуальной фиксации спонтанных высказываний учащихся;
- записи правил, лексики и текстов;
- демонстрации подстановочных таблиц для построения предложений;
- презентации коммуникативных ситуаций.

Без сомнений, все эти функции могут быть реализованы также в работе с интерактивной классной доской, но необходимо отметить, что существенным преимуществом обычной доски является ее дос-

тупность и готовность к работе без использования техники и без специальных навыков работы с компьютером.

2. Преимущество интерактивной доски по сравнению с обычным мультимедийным проектором состоит в том, что благодаря специальному программному обеспечению (использованию шаблонов, схем, палитр) может быть упрощено выполнение некоторых основных функций доски, например сбор, реорганизация, структурирование материала, фиксация результатов работы и т. д. При этом учитель может сохранять зрительный контакт с аудиторией, смотря не на экран компьютера, а туда же, куда и ученики, – на доску.

Отдельного внимания заслуживают динамические презентации. В отличие от статичного изображения на плакатах или схемах, анимированные изображения и схемы, например, грамматических явлений (смена окончаний, перемещение членов предложения при построении разных типов вопросов и т. д.) выглядят нагляднее и лучше запоминаются. В подобной презентации учитель может либо включать заранее подготовленную анимацию, либо просто «перетаскивать» изображения или надписи по экрану рукой.

3. Специальные материалы для интерактивной доски, продающиеся на DVD-дисках вместе с учебниками по иностранным языкам, как правило, являются методически хорошо продуманными, законченными продуктами, будь то упражнения, тесты, аудио- или видеофрагменты, игры. Они точно соответствуют материалу учебника и сопровождаются методическими указаниями в книге для учителя. Они поставляются в готовом виде, и именно это может не позволить адаптировать их к условиям конкретной учебной ситуации. В законченной форме такие материалы, скорее, заменяют собой обычный проектор, плакаты и доску. Но чтобы они соответствовали понятию «интерактивный», должна быть предусмотрена возможность вносить в них необходимые изменения, индивидуализировать их исходя из особенностей конкретной группы учеников.

Когда учитель работает с доской, записывает или рисует, ученики могут непосредственно проследить, *что и как* происходит. Это не должно стать пассивным процессом, сами учащиеся могут и должны принимать в нем участие. Именно такая совместная работа учителя и учеников во взаимодействии с компьютером представляет собой интеракцию. Учащиеся не должны оставаться зрителями, рассматривающими слайды. Реагируя на высказывания учителя, комментируя, дополняя,

исправляя, делая выводы, они будут учиться самостоятельно пользоваться языком. Соучастие и сотворчество на уроке положительно скажутся на их учебной мотивации и послужат тому, что материал будет усвоен лучше.

Самостоятельная подготовка материалов для интерактивной доски потребует от учителя специальных знаний, навыков работы с компьютером и много времени, поэтому лучшим вариантом могли бы стать профессионально разработанные учебные материалы открытого типа, позволяющие, как из конструктора, выстраивать очередность заданий разного уровня исходя из цели урока и нужд учащихся.

Интерактивная классная доска, бесспорно, может стать одним из самых полезных технических средств, используемых на уроке иностранного языка, если будет служить не просто для демонстрации наглядности, но станет центром совместной работы учителя и учеников.

#### Список использованных источников

1. Aschenputtel oder Dornröschen Die Wandtafel als Medium im Fremdsprachenunterricht. Ein Plädoyer / V. Borbein, Ch. Baumgarten // Praxis Fremdsprachenunterricht. – 2006. – 3/2. – S. 38–42.
2. Erarbeitung statt Vorführung. Anmerkungen zur Funktion von Tafelbildern und digitalen Materialien für interaktive Whiteboards / S. Jahns, K. Biebighäuser // Deutsch als Fremdsprache. – 2012. – Heft 3. – S. 171–177.

Л. Н. Лобач

*Международный университет «МИТСО» (г. Минск)*

## ПРИЕМЫ ДЛЯ РАЗВИТИЯ УМЕНИЯ ДАВАТЬ ДЕФИНИЦИИ В МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Для осуществления эффективного общения на иностранном языке наряду с другими необходимо уметь толковать или объяснять значения предметов и явлений, т.е. давать дефиниции.

В методике имеется ряд приемов для развития умения давать дефиницию. **Первый прием** связан с логической группировкой слов. Предлагаются группы слов, среди которых имеется одно обобщающее. Обучающимся необходимо проанализировать предложенный список и выбрать обобщающее слово, например:

*Read aloud the words beginning each line with the word of the most general meaning:*

– *School, college, **education**, Institute, University.*